

Elizabeth Cornick

Ph.D. Student in English (University of Miami)

Email: emc988@miami.edu | Website: elizabethcornick.github.io | GitHub: [@elizabethcornick](https://github.com/elizabethcornick)

Education

Ph.D. in English, Expected 2028, University of Miami, GPA: 3.97

- Thesis: *Slouching Toward Someplace: Novel Nostalgias in 1960s American Fiction*
- Advisor: Catherine Judd
- Committee: Joel Nickels, John Funchion
- **Graduate Certificate in Digital Humanities**, Expected 2027

M.A. in Comparative Literature, 2021, Dartmouth College, GPA: 4.0

- Thesis: *Woolf as Window: A View into Martin Gaité's Treatment of Alienation in El cuarto de atrás*
- Advisor: Antonio Lopez-Quinones
- Committee: Melissa Zeiger, Yulia Komska

B.A. in English, 2017, University of Virginia, GPA: 3.9

- Advisor: Jennifer Greeson
-

Awards and Honors

Dr. Edward Alexander Bouchet Graduate Honor Society (2026)

Howard University & Yale University – University of Miami Chapter

Max and Peggy Kriloff Student Travel Scholarship (2026)

University of Miami – Graduate School

Amount: \$500.00

Center for the Humanities Dissertation Fellowship (2026)

University of Miami – Graduate School

Max and Peggy Kriloff Student Travel Scholarship (2025)

University of Miami – Graduate School

Amount: \$500.00

Graduate Student Travel Support (2024)

University of Miami – Graduate School

Amount: \$1,000.00

Publications

Peer-Reviewed Journal Articles

1. Meireles, Eduarda, Stumm, Euge, and Levandowski, Daniela “Trajetórias de Parentalidade: Experiências de Pessoas Trans e Não Binárias” [Trajectories of Parenthood: Experiences of Trans and Non-Binary People]. *Periódicus*, **forthcoming 2026**.
2. Schneider, Karoline, Stumm, Euge Helyantus, Rocha, Roberta Zanini da, and Levandowski, Daniela Centenaro “Innovative Practices in Developmental Psychology Teaching”. *Psicologia Escolar e Educacional*, 27: e242419. <https://doi.org/10.1590/2175-35392023-242419-T>

3. Gurski, Rose, Strzykalski, Stephanie, Gomes, Paula Grus, and Stumm, Euge Helyantus “O Estado da Arte em Psicanálise e Educação no Rio Grande do Sul (2000-2016)” [The State of the Art of Psychoanalysis and Education in Rio Grande do Sul (2000-2016)]. *Revista Educação e Pesquisa*, 46: 1–15. <https://doi.org/10.1590/S1678-4634202046224847>
4. Stumm, Euge Helyantus, and Weinmann, Amadeu de Oliveira “O Cinema como Criador de Próteses: Uma Análise Díldica de ‘Os Rapazes das Calçadas’” [The Cinema as a Creator of Prostheses: A Dildic Analysis of ‘The Guys of the Sidewalks’]. *Revista Periódicus*, 1(11): 234–249. <https://doi.org/10.9771/peri.v1i11.29254>

Invited Publications

1. Stumm, Euge Helyantus (2021). “Seriam os Goblins, na Verdade, Humanos? Colonização, Racismo e Barbárie em Dragon’s Dogma” [What if Goblins Were, Actually, Humans? Colonization, Racism, and Barbarism in Dragon’s Dogma]. *Revista Contraponto*, 8(2): 169–185. <https://www.seer.ufrgs.br/contraponto/article/view/117303/65101>

Book Chapters and Edited Volumes

1. Stumm, Euge, and Papadopoulos, Ben “Archiving Gender-Inclusive Language: Mapping Trans, Travesti, and Non-Binary Space and Time in Hispanic Cultural Productions”. *Dispatches from the Trans Internet*, edited by Eliot Dunn, BINARY Press, **forthcoming 2026**.
2. Stumm, Euge Helyantus, and Buttermann, Steven “Representations of Pajubá (or Bajubá) in Brazilian Popular Culture: Between Mass Media and Travesti Productions”. *SAGE LGBTQ Studies Handbook*, Vol. 1, edited by Nael Bhanji et al., SAGE Publications, **forthcoming 2026**.
3. Stumm, Euge Helyantus “Manifesto por uma Psicologia Pirata” [Manifesto Toward a Pirate Psychology]. *Gestos, Memórias e Narrativas da Escuta Clínica Permeada pela Tecnologia*, Regional Council of Psychology of Rio Grande do Sul, 2021, pp. 162–168. https://www.crprs.org.br/conteudo/publicacoes/coletanea_CPCP_final.pdf
4. Piuco, Thainan, and Stumm, Euge Helyantus “Estética Queer: Entre o Empoderamento e o Apagamento” [Queer Aesthetics: Between Empowerment and Erasure]. *Fórum Fashion Revolution 2020*, edited by Ana Beatriz Simon Factum et al., Ministry of Tourism and Unibes Cultural, 2020, pp. 259–263. <https://issuu.com/fashionrevolution/docs/fr-forum-2020>
5. Stumm, Euge Helyantus “Uma Gameografia Menor? Multidões Sexopolíticas e as Produções Artísticas Dissidentes no Cenário Independente de Games” [A Minor Gameography? Sex-political Multitudes and the Dissident Artistic Productions in the Indie Games Scene]. *Contra o Cânone: Arte, Feminismo(s) e Ativismos Séculos XVIII a XXI. Seminário Internacional*, edited by Andrea Giunta et al., Fundação Bienal do Mercosul, 2020, pp. 170–175. https://21cf08b2-90b0-4b83-97f9-807117bee408.filesusr.com/ugd/af02ce_25e71233bb4b4c42877ad2ac1b95b75b.pdf

Digital Scholarship

1. Stumm, Euge “Pajubá Digital Archive: An Open-Access Repository for Resources in and on Pajubá (or Bajubá)”. 2025. <https://eugestumm.github.io/PajubaDigitalArchive/>
2. Stumm, Euge, and Papadopoulos, Ben “Gender-Inclusive Spanish Digital Archive”. 2025. <https://eugestumm.github.io/gender-inclusive-spanish-digital-archive/>
3. Stumm, Euge “Digital mapping Néstor Perlongher’s ‘O Negócio do Michê’”. 2024. https://eugestumm.github.io/negociodomiche_visualization/

Manuscripts Under Review

1. Meurer, Camila, Stumm, Euge, and Levandowski, Daniela “Nomenclaturas de Parentalidade e Gênero em Perspectivas Trans e Não-Binárias” [Parenting and Gender Nomenclatures in Trans and Non-Binary

Perspectives]. [**Peer-Reviewed Journal Article**]

2. Stumm, Euge, Hamann, Cristiano, and Pizzinato, Adolfo “Furry and Trans* Entanglements: Ethnographic Reflections from the Global South”. [**Book Chapter**]
 3. Stumm, Euge “Sometimes Characters, Never Directors: The Brazilian Cinema Directed by Travestis and Trans Women”. [**Book Chapter**]
 4. Stumm, Euge “A Review of ‘Digital Edition of Fernando Pessoa. Projects and Publications’”. [**Review**]
-

Teaching Experience

University of Miami

Instructor

1. **Digital Literacy Through Cultural and Literary Topics in Spanish** (SPA 410/MLL 410) — Fall 2025
 - Co-taught with Dr. Susanna Allés-Torrent
2. **Basic Spanish I** (SPA 101) — Spring 2025
3. **Queer Studies** (GSS 305) — Fall 2024
 - Co-taught with Dr. Steven Buttermann
4. **Intermediate Portuguese I** (POR 201) — Spring 2024
5. **Beginning Portuguese for Spanish Speakers** (POR 105) — Fall 2023

Mentored Teaching

1. **Queer Studies** (SPA 330) — Spring 2024
 - Supervised by Dr. Steven Buttermann
2. **Topics in Gender and Sexuality** (GSS 305) — Fall 2023
 - Supervised by Dr. Gema Pérez-Sánchez
3. **Introduction to Gender and Sexuality Studies** (GSS 202) — Fall 2023
 - Supervised by Dr. Steven Buttermann

Course Research Assistant

1. **LGBTQIA+ Brazil: Queering & Querying the Paradise of Paradox** (POR 699) — Spring 2023
 - Supervised by Dr. Steven Buttermann
2. **Contemporary Brazilian Film: From Cinema Novo to Cinema Novíssimo** (POR 699) — Fall 2022
 - Supervised by Dr. Steven Buttermann

Federal University of Rio Grande do Sul

Course Research Assistant

1. **Diversity and Human Development** — 2022
 - Supervised by Dr. Adolfo Pizzinato
2. **Psychology Applied to Health Sciences** — 2022
 - Supervised by Dr. Adolfo Pizzinato

Federal University of Health Sciences of Porto Alegre

Course Research Assistant

1. **Developmental Psychology I** — 2018–2021
 - Supervised by Dr. Daniela Centenaro Levandowski
 2. **Developmental Psychology II** — 2018–2021
 - Supervised by Dr. Daniela Centenaro Levandowski
-

Conference Presentations

Graduate Presentations

“The Poet is Present: Marico Carmona’s Bodily Presence in Poetry Slams as an Strategy Towards Inclusive Language in Spanish.” *LASA 2025: Poner el cuerpo en Latinx America*, April 2025, Latin American Studies Association, San Francisco, CA, USA.

“Brazilian Funk in Pajubá: How Travesti Funkeiras Utilize Cryptolects for Collective Enunciation.” *Harvard University’s Graduate Music Forum Conference: TRANS*Media*, March 2025, Harvard University, Cambridge, MA, USA.

“From Christine de Pizan to Christine and the Queens: Gender Bending as Transgression of Normative Identity Politics.” *International Conference of Europeanists: Radical Europe: Violence, Emancipation & Reaction (30th)*, July 2024, Sciences Po Lyon & Université Lyon 2, Lyon, France.

“Pabujá as a Community of Practices.” *Samuel Armistead Colloquium (17th)*, April 2024, University of California, Davis, CA, USA.

“From Brazilian Literary Feet Lovers to Reddit Femboys: Imagining Queer Multitudes as a Form of Alliance.” *Queen’s Graduate Conference in Literature: Orientation: This Way, That Way & The Other*, May 2023, Queen’s University, Kingston, ON, Canada.

“What is Queer About Queer Cinema: Queering Speculative Fabulation.” *Graduate and Postdoctoral Research Symposium (Fifth Annual)*, March 2023, University of Miami, Miami, FL, USA.

“Quando a estrela é coadjuvante: a personagem queer no cinema brasileiro entre a primeira e a segunda metade do século XX.” *Biennial-International Symposium Vinculaciones: (Re)thinking the “We” in Latin America (7th)*, April 2023, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA, USA.

“Machorras, Viados, and Sapas: Post-feminism and Furry alliances in Latin America and Global North.” *Department of Modern Languages and Literatures Graduate Conference: Transcultural Expressions: Conflict, Identity, And Revitalization In Multicultural Spheres*, March 2023, University of Miami, Miami, FL, USA.

Undergraduate Presentations

“Autopoiéticas somatoficcionais no cartoon infantil Steve Universe.” *Simpósio Gênero e Infância: Direitos Humanos, Educação e Psicanálise*, October 2019, Federal University of Rio Grande do Sul, Porto Alegre, Brazil.

“Pode a travesti filmar? Marcas do cinema dirigido por travestis e mulheres trans no Brasil.” *Salão de Iniciação Científica (XXXI)*, October 2019, Federal University of Rio Grande do Sul, Porto Alegre, Brazil.

“Sempre personagens, às vezes atrizes, nunca diretoras: o cinema feito por diretoras trans e travestis brasileiras.” *Congresso UFCSPA (I)*, October 2019, Federal University of Health Sciences of Porto Alegre, Porto Alegre, Brazil.

“Apresentação e resultados do projeto ‘Compreendendo o Desenvolvimento Humano’ a partir de atividades práticas de ensino e avaliação.” *Congresso UFCSPA (I)*, October 2019, Federal University of Health Sciences of Porto Alegre, Porto Alegre, Brazil. With Karoline Schneider.

“Irromperes (pós)identitários e multidões sexopolíticas.” *Colóquio Filosofia e Psicanálise (I)*, September 2019, Pontifical Catholic University of Rio Grande do Sul, Porto Alegre, Brazil. With Thainan Piuco.

“Prótese, câmera, ação: diálogos entre a dildotectonia somatoficcional de Paul B. Preciado e a análise fílmica psicanalítica.” *Colóquio Filosofia e Psicanálise (I)*, September 2019, Pontifical Catholic University of Rio Grande do Sul, Porto Alegre, Brazil.

“Por uma análise dídica: contribuições estranhadas a partir do estudo de pornochanchadas.” *Mostra de Trabalhos de Ensino, Pesquisa e Extensão (IV)*, September 2018, Federal University of Health Sciences of Porto Alegre, Porto Alegre, Brazil.

“Por uma psicanálise, de fato, anal: incunsciente e contribuições bichas.” *Encontro da Regional Sul da ABRAPSO (XVII)*, November 2018, Brazilian Association of Social Psychology, Porto Alegre, Brazil.

“Pornochanchadas e a erótica: perspectivas e subversões.” *Salão de Iniciação Científica (XXX)*, October 2018, Federal University of Rio Grande do Sul, Porto Alegre, Brazil.

“Enigmas do a posteriori: devir-estagiário.” *Ecos do Estágio: Enigmas dos DesEncontros: Narrativas da Escuta*, November 2017, Sigmund Freud Psychoanalytical Association, Porto Alegre, Brazil.

“Retratos da Produção Acadêmica de Psicanálise e Educação no Rio Grande do Sul.” *Salão de Iniciação Científica (XXIX)*, October 2017, Federal University of Rio Grande do Sul, Porto Alegre, Brazil.

Funded Research

Digital Humanities Graduate Fellowship (2025)

University of Miami

Amount: \$1,000.00

Supervisor: Dr. Susanna Allés-Torrent

Digital Humanities Graduate Fellowship (2024)

University of Miami

Amount: \$1,800.00

Supervisor: Dr. Susanna Allés-Torrent

Digital Humanities Graduate Fellowship (2023)

University of Miami

Amount: \$1,000.00

Supervisor: Dr. Allison Schifani

Master’s Graduate Research Fellowship (2021–2022)

Coordination of Superior Level Staff Improvement (CAPES), Brazil

Amount: R\$ 27,000.00

Supervisor: Dr. Adolfo Pizzinato

Undergraduate Teaching Fellowship (2019–2021)

Federal University of Health Sciences of Porto Alegre (UFCSPA), Brazil

Amount: R\$ 8,000.00

Supervisor: Dr. Daniela Centenaro Levandowski

Projects

Creative Work

“Transylvania Witch” (2021) <https://transylvania-witch.tumblr.com/>

“Non-binary in Binary” (2021) <https://non-binary-in-binary.tumblr.com/>

“Happy New Years Left” (2019) <https://happy-new-years-left.tumblr.com/>

“Eu te amo” (2018) <https://poieticalab.itch.io/eu-te-amo>

Service

Thesis Supervision

Co-advisor for Camila Maurer, Federal University of Health Sciences of Porto Alegre, Brazil (2024–2025) - “*Nomenclaturas de Parentalidade e Gênero em Perspectivas Trans e Não-Binárias*” [*Parenthood and Gender Nomenclatures in Trans and Non-Binary Perspectives*] - Bachelor Thesis in Psychology. Chair: Dr. Daniela Centenaro Levandowski

Co-advisor for Eduarda Meireles, Federal University of Health Sciences of Porto Alegre, Brazil (2023–2024) - “*Trajetórias rumo à parentalidade: experiências de pessoas trans e não binárias*” [*Trajectories Toward Parenthood: The Experience of Trans and Non-Binary People*] - Bachelor Thesis in Psychology. Chair: Dr. Daniela Centenaro Levandowski

University Service

Co-convenor, Queer Studies Interdisciplinary Research Group, University of Miami (January 2026–present) - With Dr. Brenna Munro

Co-convenor, Digital Humanities Interdisciplinary Research Group, University of Miami (August 2025–present) - With Elizabeth Cornick and Dr. Susanna Allés-Torrent

Co-convenor, Digital Humanities Interdisciplinary Research Group, University of Miami (August 2024–April 2025) - With Elizabeth Cornick, Michael Soriano, and Dr. Susanna Allés-Torrent

Co-convenor, Queer Studies Interdisciplinary Research Group, University of Miami (August 2023–April 2024) - With Elizabeth Cornick

Professional Development

Workshop on Alliances: Gender-Inclusive Language, History, and the Struggle against Colonialism, Latin American Studies Association (October 28, 2025) - Workshop sponsored by the Sexualities Section. With Dr. Ben Papadopoulos.

Vibe Coding: Teaching Humanists How to Vibe Code, University of Miami (November 18, 2025) - Workshop offered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. With Elizabeth Cornick and Dr. Susanna Allés-Torrent.

How to Create StoryMaps Using Leaflet and OpenStreetMaps, University of Miami (April 8, 2025) - Workshop offered in SPA 310 — Sephardic Literature, under supervision of Dr. Shai Cohen.

How to Use CollectionBuilder, University of Miami (April 16, 2025) - Workshop offered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. With Elizabeth Cornick and Dr. Susanna Allés-Torrent.

Open-Source StoryMaps using Leaflet and OpenStreetMaps, University of Miami (February 19, 2025) - Workshop offered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. With Elizabeth Cornick and Dr. Susanna Allés-Torrent.

Data Literacy: R Language and Statistics Basics, University of Miami (February 5, 2025) - Workshop offered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. With Elizabeth Cornick and Dr. Susanna Allés-Torrent.

Data Literacy: Understanding Association and Causation in Data, University of Miami (March 5, 2025) - Workshop offered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. With Elizabeth Cornick and Dr. Susanna Allés-Torrent.

Introduction to Semantic Search with Semantra, University of Miami (April 5, 2024) - Workshop offered in the Department of Modern Languages and Literatures Lecture Series.

Introduction to Markdown, University of Miami (October 16, 2024) - Workshop offered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. With Elizabeth Cornick, Michael Soriano, and Dr. Susanna Allés-Torrent.

Introduction to GitHub + GitHub Pages, University of Miami (November 6, 2024) - Workshop offered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. With Elizabeth Cornick, Michael Soriano, and Dr. Susanna Allés-Torrent.

Pajubá 101, University of Miami (February 28, 2023) - Workshop offered in POR 699 — Topics in Luso-Brazilian Cultures: LGBTQIA+ Brazil, under supervision of Dr. Steven Buttermann

Community Engagement

Volunteer Psychologist, NGO SOMOS, Brazil (2021–2022)

Psychology Intern, Working Group GTênero, Clinic of Psychological Care of the Federal University of Rio Grande do Sul, Brazil (2020–2021) - Workshop

Professional Memberships

Dr. Edward Alexander Bouchet Graduate Honor Society

- University of Miami Chapter (Doctoral Student Membership), 2026–present

Regional Council of Psychology of Rio Grande do Sul, Brazil (Psychologist, #35206), 2021–present

Latin American Studies Association (Member), 2024–present

- Sexualities (Member), 2025–present
- Archives, Libraries and Digital Scholarship (Member), 2024–present

Society for Cinema and Media Studies (Member), 2025–present

Modern Languages Association (Member), 2024–2025

Núcleo de Estudos e Intervenção Psicossocial à Diversidade [Center for Studies and Psychosocial Intervention in Diversity] (Graduate Research Assistant), 2021–2022

Núcleo de Pesquisa em Psicanálise e Cinema [Research Group on Psychoanalysis and Cinema], Federal University of Rio Grande do Sul (Undergraduate Research Assistant), 2017–2021

Núcleo de Pesquisa em Psicanálise e Educação [Research Group on Psychoanalysis, Education, and Culture], Federal University of Rio Grande do Sul (Undergraduate Research Assistant), 2016–2017

Languages

Portuguese: Native

Pajubá: Advanced

English: Advanced

Spanish: Advanced

French: Reading Proficiency

Last updated: February 2026